

292 zenbakiko FORU AGINDUA, 2011ko otsailaren 7koa, “BARAZAR GANEAN KOMUNIKAZIOEN ETA GARRAIOEN SISTEMA OROKORRERAKO LURZORUA ZABALTZEKO ZEANURIKO ARAU SUBSIDIARIOEN UNEAN UNEKO ALDARAZPENA” dokumentuaren ingurumeneko ebaluaziorako erreferentzia agiria formulatzea ebatzi duena.

1.- AURREKARIAK ETA EGINDAKO KONTSULTAK

Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteari buruzkoa den eta Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren prozedura bete behar duten planen zerrenda ezartzen duen otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorren I. Eranskina A) atalarekin bat etorriz, eta baita Ingurumen Eraginaren baterako Ebaluazioaren prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuko 3. artikuluekin ere, Hiri Antolamendurako Plan Orokorrek administrazio-prozedura hori bete beharko dute, baita Lurzoru Urbanizaezinari eragiten dioten plan orokorren aldaketek ere.

2001eko azaroaren 26an Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumeneko Zuzendaritza nagusi honetan Zeanuriko udalaren idazkia jaso zen. Idazki horretan jakinarazten zen udalerriko arau subsidiarioen unean uneko aldarazpenari ekiteko ustea zutela eta erreferentzia agiria jaulkitzeko eskatu zuten, zertarako-eta bidezko ingurumeneko iraunkortasun azterlanak eduki behar zituen zabalkuntza, xehetasun maila eta zehaztasun graduak ezartzeko.

Proposatu den aldarazpen horren xedea N-

ORDEN FORAL, número 292 de 7 de febrero de 2011, por la que se resuelve formular el Documento de Referencia para la evaluación ambiental de la “MODIFICACIÓN PUNTUAL DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS DE ZEANURI PARA AMPLIACION DE SUELO PARA SISTEMA GENERAL DE COMUNICACIONES Y TRANSPORTES EN EL ALTO DE BARAZAR”

1.- ANTECEDENTES Y CONSULTAS REALIZADAS

De conformidad con el Anexo I A) de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, que establece la lista de planes sometidos al procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, y de acuerdo asimismo, con el artículo 3 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, serán sometidas a este procedimiento administrativo los Planes Generales de Ordenación Urbana, así como sus modificaciones que afecten al Suelo No Urbanizable

Con fecha 26 de noviembre de 2010 se recibe en esta Dirección General de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia escrito del ayuntamiento de Zeanuri, informando que se va a proceder a la modificación puntual de las normas subsidiarias del municipio y solicitando la emisión del documento de referencia para determinar la amplitud, nivel de detalle y grado de especificación que debe contener el Estudio de Sostenibilidad Ambiental correspondiente.

La modificación propuesta pretende

240 errepidearen esparruan hirigintzako plangintza zehaztea da, hots, egitura horren definizio berriaren bidez Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan Sailak onetsi zuen trazaketari erabat doituako zaiona.

Aldarazpenaren xede den aldea Barazar gainean dago kokatuta, N-240 errepidearen inguruan zehar. Halaber, ezarri da bertan, eskuineko ertzean, adar berria eraikiko dela, orientazio moduan Gasteiz-Zeanuri noranzkoa hartuta.

Aurrez ere egin zen AA.SS.en aldarazpen bat, zertarako-eta N-240 errepidearen bi aldeetako sarbideak antolatzeko. Aldarazpen hori 2003ko ekainean onetsi zen behin betiko.

Zeanuriko Udalak, aldarazpen berri hau bidezkoetzeko, ondoko beharizan hauek azaldu ditu:

- Lurzorua lortzea N-240 errepidearen eta alde horretan (eskuina, Gasteiz-Zeanuri norabidean) kokatuta dagoen hornitegiaren arteko lotuneak hobetzea (eskuina, Gasteiz-Zeanuri norabidean), eta gauza bera alde horretan bertan kokatuta dagoen jatetxearekin. Halaber, gainerako tokiko errepideekiko konexioak hobetzea.
- Gaur egungo errepidearen ardatzetik neurtuta 40 m-ko esparru paraleloa hartzen da, kasu honetan aparkatzeko lekua izateko eta komunikazio eta garraioen sistema orokor berari lotutako beste erabilera batzuetarako esparru lau publikoa egiteko.

definir un planeamiento urbanístico en el ámbito de la carretera N-240 que se ajuste completamente al trazado que aprobó el Departamento de Obras Públicas de la Diputación Foral de Bizkaia mediante la redefinición de esta estructura.

El área objeto de modificación se ubica en el alto de Barazar, a lo largo del entorno de la carretera N-240. Además, contempla la construcción de un nuevo ramal en la margen derecha, tomando la orientación en dirección Gasteiz-Zeanuri.

Anteriormente ya se llevó a cabo la modificación de las NSS para ordenar los accesos en ambos lados de la carretera N-240. Dicha modificación fue aprobada definitivamente en junio de 2003.

Esta nueva modificación se justifica por parte del Ayuntamiento de Zeanuri por la necesidad de:

- conseguir un suelo para mejorar los enlaces de la N-240 con la Estación de Servicio ubicada en este lado (derecha en dirección Gasteiz-Zeanuri), con el restaurante ubicado en el mismo lado y mejorar los enlaces con las restantes carreteras locales.
- Se toma una franja paralela de 40 m medida desde el eje de la carretera actual al objeto de posibilitar una explanada pública para aparcamiento y otros usos vinculados al mismo Sistema General de Comunicaciones y Transportes.

Zeanuriko Udalak igorri zuen dokumentazioaren barruan “*Barazar gainean. N-240 errepidean, komunikazioen eta garraioen sistema orokorrerako lurzorua zabaltzeko Zeanuriko Arau Subsidiarioen Unean Uneko Aldarazpenaren IEEB egiteko eskabidea*” dokumentua dago, Idema enpresak sinatuta dagoena; dokumentu honen barruan proposamenari buruzko kartografia.

Informazio hori paperean nahiz euskarri digitalean eman zaigu, eta eragindako Administrazio Publikoei eta eragindako interesdunei kontsultak egiteko erabili da. Halaber, planean eskura dagoen dokumentazioa interesdunen esku jarri da Bizkaiko Foru Aldundiaren web gunean (<http://www.bizkaia.net/evaluacion>). Helburua jende interesduna identifikatzea izan da, 9/2006 Legearen edukiarekin bat etorritz.

Ingurumenaren gaineko eraginaren baterako ebaluazio prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuko 6. artikuluan ezarritako aurretiazko kontsulten izapidean, erakunde eta entitate hauei egin zaie kontsulta:

- Mendi eta Natur Guneen Zuzendaritza Nagusia. Nekazaritza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Nekazaritza eta Abeltzaintzako Zuzendaritza Nagusia. Nekazaritza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Garraio eta Hirigintza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.

La documentación remitida por el Ayuntamiento de Zeanuri consiste en el documento *Solicitud para la realización del ECIA de la Modificación puntual para la ampliación del suelo de sistema general de comunicaciones y transportes en el alto de Barazar, N-240*, firmado por Idema, que incluye cartografía de la propuesta.

Esta información, facilitada tanto en papel como en soporte digital, ha sido la utilizada para evacuar consultas a las Administraciones Públicas afectadas y al público interesado. Asimismo, la documentación disponible del plan ha sido expuesta al público interesado en la página web de la Diputación Foral de Bizkaia (<http://www.bizkaia.net/evaluacion>) con el fin de identificar al público interesado, de acuerdo con el contenido de la Ley 9/2006.

Durante el trámite de consultas previas establecido en el artículo 6 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, que regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, han sido consultados los siguientes organismos y entidades:

- Dirección General de Montes y Espacios Naturales. Departamento de Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia
- Dirección General de Agricultura y Ganadería Departamento de Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia
- Departamento de Transportes y Urbanismo. Diputación Foral de



- Herri Lan Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Kultura Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Ingurumen Plangintzaren Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Biodibertsitaterako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Larrialdiei Aurrigiteko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza
- Osasun Publikoko Zuzendaritzaordea. Osasun Saila. Eusko Jaurlaritza
- Kultura Saila. Eusko Jaurlaritza
- Ekologistak Martxan (plataforma ekologista).
- Bilbo-Bizkaiko Ur Partzuergoa.
- URA Uraren Euskal Agentzia.
- IHOBE
- EHNE
- Confederación Hidrográfica del Ebro.
- Bizkaia
- Departamento de Obras Públicas. Diputación Foral de Bizkaia
- Departamento de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia
- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Gobierno Vasco
- Dirección de Planificación Ambiental. Gobierno Vasco
- Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental. Gobierno Vasco
- Dirección de Calidad Ambiental. Gobierno Vasco
- Dirección de Atención de Emergencias. Gobierno Vasco
- Subdirección de Salud Pública. Departamento de Sanidad. Gobierno Vasco
- Departamento de Cultura. Gobierno Vasco
- Ekologistak Martxan (plataforma ekologista)
- Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia
- URA Agencia Vasca del Agua
- IHOBE
- EHNE
- Confederación Hidrográfica del Ebro

- Lanius elkarte ornitologikoa.

Lehenago aipatutako 183/2003 Dekretuan erabakitako epea amaitzean, honako erakunde hauen erantzunak jaso dira:

- Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak adierazi du jarduketaren alde horretan ez dagoela lehen mailako saneamendu sarerik, eta horri buruzko planoaren erantsi du.
- Eusko Jaurlaritzako Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritzak baieztatu egiten du aldarazpenaren proposamenak balio estrategiko altuko nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako eta zelaietako azpikategoriako lurren atal txikia ukitzen dituela. Ohartarazi egiten du esanez balio altuko lurzorua mehatxuak pairatzen dituela eta proposatu egiten du ingurumeneko eraginaren azterlanean nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ukipenen ebaluazioa sartzeko eta, baldin eta beharrezkoa bada, neurri zuzentzaileak ezartzea EAEko Nekazaritza, Abeltzaintza eta Basogintzako ALPn ezarri dena betez.
- Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitateko eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritzak ezarri du, beste alderdi eta gai batzuen artean, kontuan hartu behar direla iraunkortasuneko irizpideak, eta era egokian bidezkotu behar dela proposatu den aldarazpen horren beharrezkotasuna, batez ere N-240 eta bidea batzeko adar berri horri dagokionez. Ukitu egiten diren lehentasuneko

- Sociedad Ornitológica Lanius

Finalizado el plazo estipulado en el citado Decreto 183/2003, han sido recibidas las respuestas de las siguientes entidades:

- El Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia indica que no hay redes primarias de saneamiento en el área de actuación, y adjunta el correspondiente plano.
- La Dirección de Desarrollo Rural y Litoral del Gobierno Vasco afirma que la propuesta de modificación afecta a una pequeña superficie de suelo incluido en la subcategoría agroganadera y campiña de alto valor estratégico, advierte de las amenazas a las que se encuentra sometido el suelo de alto valor y propone incluir en el estudio de impacto ambiental la evaluación de la afección sectorial agraria, y en caso necesario incluir medidas correctoras, de acuerdo con lo que determina el PTS Agroforestal del País Vasco.
- La Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental del Gobierno Vasco señala entre otras cuestiones que deben tenerse en cuenta criterios de sostenibilidad, justificar debidamente la necesidad de la modificación propuesta especialmente en lo que respecta al nuevo ramal que uniría la N-240 con un camino. Se detectan los hábitats prioritarios afectados, y se señala la posible existencia de poblaciones de

habitatak antzeman dira eta esaten da gerta daitekeela toki horretan landaretza eta faunako espezie singularren taldeak egotea. Hori ez ezik, esaten du Gorbeia-Urkiola lotunerako korridorea ukitzen dela. Neurri zuzentzaileak derrigorrez proposatu beharra planteatzen du.

- Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza. Eusko Jaurlaritzako Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak planaren emaitzakoak diren eta ingurumeneko ebaluazioaren xede izan daitezkeen proiektuak adierazten ditu eta horretarako irizpide nagusiak ematen ditu.

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean duten eragina ebaluatzeari buruzko araubidea xedatzen duen apirilaren 28ko 9/2006 Legeko 9. artikulua betetzeko, ukitutako administrazio publiko gisa erantzun duten erakundeak identifikatu dira. Txosten honen edukia publikoa da.

Aurkezturiko dokumentazioa eta 183/2003 Dekretuan ezarritako kontsulten izapidean jasoko erantzunen edukia aztertuta eta aldaketa zehatzak ukituriko eremura ikustaldia eginda, honako erreferentzia dokumentu hau eman da.

Ingurumeneko eraginaren azterlanak izan behar duen edukiari buruz aurrerago esango eta zehaztuko direnak gorabehera, ingurumeneko organo honek, trazaketak inguruan ustez izango dituen eraginak kontuan hartuta (agian erkidegoarentzat

especies de flora y fauna singular, señalando asimismo que resulta afectado el corredor de enlace Gorbeia-Urkiola. Se plantea la necesidad de proponer medidas correctoras.

- La Dirección de Calidad Ambiental del Gobierno Vasco señala aquellos proyectos derivados del plan que puedan ser objeto de evaluación ambiental, e indica directrices generales para la misma.

En cumplimiento del mandato del artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente, quedan identificados los organismos consultados que han remitido respuesta como administraciones públicas afectadas, haciendo constar que el contenido del presente informe es público.

Una vez analizada la documentación aportada, así como el contenido de las respuestas recibidas durante el trámite de consultas establecido en el Decreto 183/2003 y girada visita al ámbito afectado por la modificación puntual, se emite el presente Documento de Referencia.

Sin entrar en las consideraciones que más adelante se especifican en relación con el contenido que ha de tener el estudio de impacto ambiental, este órgano ambiental, teniendo en cuenta las previsibles afecciones del trazado en el

interesa duten lehentasunezko habitatak ukituko dira, aurrerago deskribatuko direnak), uste du planak era nahikoan bidezkotu eta arrazoitu beharko duela errepidearen adar berriaren beharrezan. Aurkeztu den dokumentazioan ez da adar berriaren eraikuntzaren beharrezan bidezkotzen duen argudiorik aurkitu, eta argudio horiek maila egokian eta nahikoan eman behar dira. Ildo honetatik, toki mailako gainerako errepideekiko lotuneak hobetzeko helburuari dagokionez adar berriak basoko bi pista baino ez litzuzke konektatuko, hau da, gaur egun ere errepideen sarearekin konektatuta daudenak. Beste alde batetik, irisgarritasuna hobetu nahi zaion hornitegia gaur egun erabileratik kanpo dago. Aparkatzeko lekua izateko eta komunikazio eta garraioen sistema orokor berari lotutako beste erabilera batzuetarako esparru lau publikoa egiteari dagokionez ez da inolako datu gehigarririk ematen, adibidez hori kartografian islatzea.

2.- PLANEAN APLIKATZEKOAK DIREN INGURUMENARI LOTURIKO HELBURUAK ETA IRAUNKORTASUN PRINTZIOAK

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legeko 9. artikuluan ezarritakoa betetzeko, jarraian, aplikatzekoak diren ingurumen-irizpide estrategikoak eta iraunkortasun-printzipioak zehazten dira.

2.1. Iraunkortasun printzipioak

Ondorengo iraunkortasun printzipioak eta ingurumenari loturiko helburuak aldarazpena gauzatzeko funtsezko oinarri

entorno (resultan presumiblemente afectados los hábitats prioritarios de interés comunitario más adelante descritos), considera que el plan deberá justificar suficientemente la necesidad del nuevo ramal de la carretera. En la documentación aportada no se han encontrado argumentos que justifiquen la necesidad de construcción del nuevo ramal, argumentos que deberán ser aportados con suficiencia. En este sentido, respecto al objetivo de mejorar los enlaces con las restantes carreteras locales, el nuevo ramal sólo comunicaría con dos pistas forestales que en la actualidad ya se encuentran enlazadas con la red de carreteras. Por otro lado, la estación de servicio a la que se pretende mejorar la accesibilidad se encuentra aparentemente fuera de uso. Al respecto de posibilitar una explanada pública para aparcamiento y otros usos vinculados al mismo sistema general, no se aportan datos complementarios tales como una plasmación cartográfica de la misma.

2.- PRINCIPIOS DE SOSTENIBILIDAD Y OBJETIVOS AMBIENTALES APLICABLES AL PLAN

En virtud de lo establecido en el Artículo 9 de la Ley 9/2.006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente se determinan a continuación los criterios ambientales estratégicos y principios de sostenibilidad aplicables.

2.1. Principios de sostenibilidad

Se tomarán como base fundamental para la elaboración de la modificación los principios de sostenibilidad y objetivos

hartuko dira:

- a) Garapen Iraunkorrerako Euskal Ingurumen Estrategia (2002-2020).
- b) Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumenari buruzko Esparru Programa 2007-2010.
- c) Bizkaiko Foru Aldundiko Bizkaia 21 Programa.
- d) Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legea.
- e) Euskal Autonomia Erkidegoko Natura Babesteko ekainaren 30eko 16/1994 Legea.
- f) Natur Ondarearen eta Bioaniztasunaren abenduaren 13ko 42/2007 Legea.
- g) Uren ekainaren 23ko 1/2006 Legea.
- h) 2/2008 Legegintzako Errege Dekretua, Lurzoruaren Legearen Testu Bategina onetsi duena.
- i) Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea.
- j) Nekazaritza eta Elikadurako Politikari buruzko abenduaren 23ko 17/2008 Legea.

Arau Subsidiarioak aldatzean, aplikatzekoa den araudiaren ondorengo artikuluetan ezarritakoak, gutxienez, oinarrizko printzipioak izan behar dira.

- o Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko

ambientales contenidos en:

- a) La Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible 2002-2020.
- b) El Programa Marco Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2007-2010.
- c) El Programa Bizkaia 21 de la Diputación Foral de Bizkaia.
- d) La Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.
- e) La Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.
- f) La Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.
- g) La Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.
- h) El Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Suelo.
- i) La Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.
- j) La Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de Política Agraria y Alimentaria.

Deben ser principios inspiradores en la elaboración de la modificación de Normas Subsidiarias al menos, los establecidos en los siguientes artículos de la normativa de aplicación:

- o Artículo 3 de la Ley 2/2006, de 30 de

ekainaren 30eko 2/2006 Legeko 3. artikulua.

- Lurzoruaren Legearen testu bategina onesten duen ekainaren 20ko Legegintzako 2/2008 Errege Dekretuko 2. eta 10. artikulua.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena babesteari buruzko otsailaren 27ko 3/1998 Legeko 23., 25., 28., 30., 69. eta 83. artikulua.
- Euskal Autonomia Erkidegoko natura zaintzeari buruzko ekainaren 30eko 16/1994 Legeko 2. artikulua.
- Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzko abenduaren 13ko 42/2007 Legeko 2. artikulua.
- Uraren ekainaren 23ko 1/2006 Legeko 3. artikulua.

2.2. Ingurumen helburuak

Aurretik aipatutako iraunkortasun printzipioak eta ebaluatu beharreko aldarazpenaren ezaugarriak aintzat hartuta, Arau Subsidiarioen aldarazpenaren ingurumen helburuak hauek izango dira gutxienez:

- Lurraldearen eta bere baliabideen erabilera iraunkorra. Lurraldearen erabilera orekatua lortzea eta haren baliabide naturalen kontsumo arduratsua sustatzea. Jada artifizialak diren lurzorua erabiltzeari, eraikitako eta hiritutako ondarea birsortzeari eta lurzoru okupazio oso gutxieneko hautabideei lehentasuna ematea, bereziki gordez nekazaritzako lurzoru eta lurzoru naturala.

junio, de Suelo y Urbanismo.

- Artículos 2 y 10 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo.
- Artículos 23, 25, 28, 30, 69 y 83 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.
- Artículo 2 de la Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.
- Artículo 2 de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.
- Artículo 3 de la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.

2.2. Objetivos ambientales

Considerando los principios de sostenibilidad anteriores y las características de la modificación a evaluar los objetivos ambientales de la modificación de las Normas Subsidiarias serán como mínimo:

- Uso sostenible del Territorio y de sus recursos. Lograr un uso equilibrado del territorio y fomentar el consumo responsable de sus recursos naturales. Priorizar la utilización de suelos ya artificializados, la regeneración del patrimonio construido y urbanizado y las alternativas con menor ocupación total de suelo preservando especialmente el suelo agrario y natural. Fomentar el ahorro de

Energia aurrezkia, energia eraginkortasuna eta energia berriztagarrien erabilera sustatzea. Hondakin gutxiago sortzea eta hondakinen kudeaketa hobetzea, tratatu gabeko hondakinik batere ez isurtzea lortu arte.

- Urak babestea. Existitzen diren ibai eta errekek egoera ekologiko ona dutela lortzea aldarazpenaren eremuaren ingurumarietan eta horiek hondatzen direla galaraztea. Biztanleriari kalitatezko ur hornidura bermatzea eta haren kontsumoa murriztea. Halaber, hondakin urak behar bezala tratatzea, berriri erabili edo isuri aurretik.
- Biodibertsitatea babestea. Europaren intereseak diren habitaten babesa bermatzea, batez ere lehentasuna dutenena, eta baita desagertzeko arriskuan dauden landare- eta animalia-espezieen babesa ere. Landaredia sail autoktonoak eta naturalak zaintzea eta sustatzea.
- Mugikortasun iraunkorra. Motorrik gabeko garraioaren eta taldeko garraio publikoaren erabilera sustatzea. Oinezkoentzako guneak gehiagotzea eta bizikletaz ibili ahal izateko bide berriak egokitzea.
- Bizi kalitatea. Zaratari buruzko araudian ezarritako soinuaren kalitatearen helburuak betetzea. Airearen kalitate ona zaindu edo hobetzea, berotegi-efektuko gasen emisioa mugatzea, paisaiari ekarritako eraginak murriztea eta
- Protección de las aguas. Alcanzar un buen estado ecológico del río y arroyos existentes en las proximidades del ámbito de la modificación e impedir su deterioro. Garantizar el suministro de agua de calidad a la población y minimizar su consumo, así como el adecuado tratamiento de las aguas residuales, previo a su reutilización o vertido.
- Protección de la biodiversidad. Garantizar la protección de los hábitats de interés europeo, especialmente de aquellos considerados prioritarios, así como de las especies de flora y fauna que se encuentren amenazadas. Conservación y fomento de las masas de vegetación autóctona y natural.
- Movilidad sostenible. Fomento del uso de transporte no motorizado y transporte colectivo público. Aumento de espacios peatonales y adecuación de nuevos tramos ciclables.
- Calidad de vida. Cumplimiento de los objetivos de calidad acústica establecidos en la normativa sobre ruido. Preservar o mejorar la buena calidad del aire, limitar las emisiones de Gases de Efecto Invernadero, minimizar afecciones

kultura ondarea babestea. Arrisku naturalak edo teknologikoak ez eragitea edo, hala denean, arrisku horiek murriztea edo kentzea.

Aldarazpenak ingurumenari loturiko berriazko beste helburu batzuk hartu ahal izango ditu ingurumenari loturiko aipatutako helburuetan oinarrituta. Edonola ere, ingurumenari loturiko berriazko helburu horiek AA.SS.en aldarazpenean eta Ingurumen Eraginaren Azterlanean gehituko dira beren beregi. Halaber, eremuko ingurumen-diagnostikoari eta atal honetan aipaturiko ingurumenari loturiko helburu guztiei erantzungo diete.

2.3.- Ingurumen-irizpide estrategikoak.

Jarraian adieraziko diren ingurumen irizpideak (aldez aurretik aipatutako ingurumen helburuekiko koherentzia dutenak) sartu egingo dira, besteak beste, planak jarritako helburuak lortzeko hautabideak identifikatu, deskribatu eta ebaluatzerakoan.

- 1) Hiri-bereizketa eta -barreiadurak saihestea, erabilerek eta jarduerak espazio aldetik egoki integratuta eta kohesionatuta jarraitu ahal izan dezaten, hainbesteko mugikortasunik ez sortzeko helburuarekin.
- 2) Hiri-egitura itxiak, trinkoak eta konplexuak sustatzea azaldutako beharrei erantzuna emateko.
- 3) Lurzoruaren erabilerak modu misto eta malguan planifikatzea.
- 4) Sektorera oinez iristeko aukera aurreikustea edota ibilgailu pribatua ez

paisajísticas y proteger el patrimonio cultural. No provocar o, en su caso, eliminar o minimizar los riesgos naturales y tecnológicos.

La modificación podrá adoptar otros objetivos ambientales específicos basándose en los objetivos ambientales señalados. En todo caso, estos objetivos ambientales específicos se incluirán expresamente en la modificación de Normas Subsidiarias y en el Estudio de Impacto Ambiental y responderán al diagnóstico ambiental del ámbito y a cada uno de los objetivos ambientales señalados en este apartado.

2.3.- Criterios ambientales estratégicos.

Los criterios ambientales que se señalan a continuación (coherentes con los objetivos ambientales mencionados previamente) serán integrados, entre otros, en la identificación, descripción y evaluación de las alternativas para alcanzar los objetivos adoptados por el plan.

- 1) Evitar la segregación y dispersión urbana para posibilitar el mantenimiento de la correcta integración y cohesión espacial de los diversos usos o actividades con el fin de reducir la generación de movilidad.
- 2) Fomentar estructuras urbanas densas, compactas y complejas para dar respuesta a las necesidades planteadas.
- 3) Planificar de manera mixta y flexible los usos del suelo.
- 4) Prever el acceso a pie al sector y/o mediante otros medios de transporte

den beste garraio modu bat erabilita.

5) Gainazaleko aparkaleku kopurua ezinbestekotzat jotzen den gutxieneko kopurura egokituko da, iraunkortasun gehieneko mugikortasuna sustatzeko eta oinez ibiltzeko toki atsegina lortzeko.

6) Urbanizazioa eta berdeguneak proiektatzea, lursailaren drainatze naturala errazte aldera. Azalera iragazkorra ahalik eta gehien direla zaintzea iragazgaitzen aldean. Gauzak horrela, zoladura azalera edo okupazio iragazgaitzekoa murriztu egingo dira.

7) Ur hornidura eta saneamendu saretarako sarbidea bermatzea, garapen horientzat zerbitzu zuzena bermatzeko. Beharrezkoa bada, hondakin urak alde aurretik tratatzeko eta partzialki arazteko egokia den lurzoru erreserba aurreikustea.

8) Hurrengoak bezalako instalazio nagusiak ezartzeko lurzoru-portzentaje bat gordetzeko aukera aurreikustea: klimatizazioa, ur bero sanitarioaren hornidura, euri-uren eta ur gris biltzea, arazketa eta berriro erabiltzeko biltegia, eta abar.

9) Hondakinak gaika biltzeko lurzoru erresebak aurreikustea.

10) Batasunaren intereseko habitatak hondatzea saihestea. Espazio libre gisa sailkatzea sektorean ageri diren gorde beharrezko habitatak eta, horrela, horiek eraldatzea saihestea.

11) Kalitate akustikoaren helburuak betetzen direla bermatzea, 1367/2007 Errege Dekretuan ezarritakoak hain zuzen.

distintos al coche privado.

5) El número de aparcamientos en superficie se ajustará al mínimo imprescindible, con el fin de fomentar una movilidad más sostenible y un espacio más amable para el desplazamiento a pie.

6) Proyectar la urbanización y las zonas verdes para facilitar el drenaje natural del terreno. Maximizar las superficies permeables respecto de las impermeables para minimizar la superficie de pavimento u ocupación impermeable.

7) Asegurar el acceso a redes de abastecimiento y saneamiento de aguas que garanticen el correcto servicio a dichos desarrollos. Prever, si es necesario, una reserva de suelo adecuado para el tratamiento previo y la depuración parcial de las aguas residuales.

8) Prever la posibilidad de reservar un porcentaje de suelo para la implantación de instalaciones centrales de climatización, abastecimiento de agua caliente sanitaria, recogida, depuración y almacenamiento para la reutilización de aguas pluviales y grises, etc.

9) Prever reservas de suelo para la recogida selectiva de residuos.

10) Evitar el deterioro de los hábitats de interés comunitario. Calificar como espacios libres los hábitats a preservar presentes en el sector y evitar así su transformación.

11) Asegurar el cumplimiento de los objetivos de calidad acústica establecidos en el Real Decreto 1367/2007.

3.- INGURUMENEN INTERES BEREZIKO BALIABIDEAK ETA ESPAZIOAK ETA HORIEK BABESTEKO HELBURUAK

Aldarazpenaren esparruan, landaretzari dagokionez, batez ere belardiak daude, eta baita espezie autoktonoak. Tako arbola eta zuhaixka asko ere. Errekasto edo ubide txiki batek aldarazpenaren xede den lurzatia zeharkatzen du, hots, arestian adierazi den aparkalekuari dagokion zementuzko aldea inguratuz.

Toki horretatik hurbil asko dira basogintzako alde landatuak eta landaretza autoktonoko multzo txikiak eta belardiak daude.

Aldarazpenerako proposatu den aldea Gorbeiko Parke Naturaletik oso hurbil dago eta horrek erkidegoarentzat garrantzitsua den tokiaren izendapena du (EIT ES2110009) eta toki horren korridore ekologikoa ukitzen du, eta baita esparru hau Urkiolako Parke Naturalarekin eta EITrekin lotzen duen bere amortiguazio aldea ere; hori ez ezik, berariaz interes konektorea duten ibaien tarte baten lineetatik oso hurbil dago.

Barazar gainak, bere malda leunen ondorioz, azpiegitura gutxi edukitzeagatik, faunarentzat iragazkorra izateagatik... ezaugarri jakin batzuk biltzen ditu eta, horiei esker, eskualdeak Gorbeia eta Urkiola esparruen konexioetarako funtsezkoak diren korridore ekologikoen funtzioak garatzeko, hau da, hala Natura 2000 Sareko nola EAeko Esparru Naturalen Sareko atalak direnak.

Lurzoruak

Aztertu egingo da ea aldarazi behar den alde horretan nekazaritza, abeltzaintza eta

3.- RECURSOS Y ESPACIOS DE ESPECIAL INTERES AMBIENTAL Y OBJETIVOS DE PROTECCION

El ámbito de la modificación está ocupado por vegetación herbácea así como numerosos ejemplares arbóreos y arbustivos de especies autóctonas. Un pequeño curso de agua atraviesa la parcela objeto de modificación, bordeando la zona cementada correspondiente al aparcamiento.

En las cercanías abundan las plantaciones forestales, pequeños grupos de vegetación autóctona y prados.

La zona propuesta para la modificación se encuentra a muy escasa distancia del Parque Natural de Gorbea, también designado Lugar de Importancia Comunitaria (LIC ES2110009) y afecta a un corredor ecológico, y su área de amortiguación que enlaza este enclave con el también Parque Natural y LIC Urkiola y están muy próximas las líneas de un tramo fluvial de especial interés conector.

El alto de Barazar, por su pendiente suave, escasa presencia de infraestructuras, permeabilidad para la fauna... reúne una serie de características que permiten a esta zona desarrollar funciones de corredor ecológico esenciales para la conexión de los espacios Gorbea y Urkiola, integrantes tanto de la Red Natura 2000 como de la Red de Espacios Naturales de la CAPV.

Suelos

Se analizará si hay en la zona a modificar suelos que pudieran presentar algún

basogintzako interesa duten lurzorurik dagoen. Aldi berean, xehetasun osoz aztertu behar dira lorren ezaugarri geoteknikoak eta ea aldarazpenaren esparruren batek ustez kutsagarriak diren jarduerarik izan duen. Izan ere, hirigintzako plangintzaren aldarazpenaren esparruan **ustez kutsatuta egon daitezkeen lurren inbentarioaren** barruan agertzen diren bi lurzati daude, eta hori jaso da administrazio ukituak identifikatzeko eta horiei kontsultak egiteko tramitatu den dokumentuan. Lurzati horiek (48024-00006 eta 48024-0006) hornigaien hornitegiaren aldearekin bat datoz. Planaren espedientean Autonomia Erkidegoko ingurumenaren arloko erakundeak lurzoruaren kalitateari buruzko egindako adierazpena agertu behar da, edo bestela, lurzoruaren kalitatearen adierazpena egiteko prozedura hasteko eskari-idazkia, Lurzoruaren kutsadura saihestu eta zuzentzeko otsailaren 17ko 1/2005 Legearen 17.1.d), 17.5 eta 25.1 artikuluetan ezarritako dagoenaren ondorioetarako.

Interesa duen landaretza

Azterlanak datuak eman behar ditu bertan existitu daitezkeen katalogatutako landare espezieen aleei edo populazioei buruz, horiek Basa eta Itsas Fauna eta Landaredian Arriskuan dauden Espezieen Euskadiko Zerrendan sartu badira eta aldarazpenaren eremuaren ingurunean badaude.

Aldarazpenaren eremuan, garrantzi komunitarioko lehentasuneko habitat hauek daude gutxienez:

- 91E0 *Alnus glutinosa* espezieko baso

interés agrario. También se debe analizar con detalle las características geotécnicas de estos suelos, y si el ámbito de modificación incluye suelos que han soportando actividades potencialmente contaminantes. De hecho en el ámbito de la modificación del planeamiento urbanístico se encuentra dos parcelas recogidas en el inventario de **suelos potencialmente contaminados**, ya puesto de manifiesto en el documento tramitado para la identificación y consulta de las administraciones afectadas. Estas parcelas (48024-00006 y 48024-0006) se corresponden con la zona de ubicación de las estaciones de servicio de combustible. En el expediente del Plan deberá constar la declaración de calidad del suelo emitida por el órgano ambiental de la Comunidad Autónoma o, en su defecto, escrito de solicitud del inicio del procedimiento para declarar la calidad del suelo, a los efectos de lo establecido en los artículos 17.1.d), 17.5 y 25.1 de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo.

Vegetación de interés

El estudio debe aportar datos sobre la posible existencia de ejemplares de ejemplares o poblaciones de especies de flora catalogada, incluidas en el Catálogo Vasco de Especies Amenazadas de la Fauna y Flora, Silvestre y Marina en el entorno del ámbito de la modificación.

En el ámbito de la modificación se encuentran presentes, al menos, los siguientes hábitats prioritarios de interés comunitario:

- 91E0 Bosques aluviales de *Alnus*

alubialak.

- 6510 Belarra mozteko altitude gutxiko zelai pobreak.

Ingurumeneko eraginaren azterlanak kontuan hartu behar ditu habitat horien gaineko ukipenak aintzat hartuko diren alternatibak baloratzerakoan, eta lehenasuna izango dute ukipenik gutxien sortzen dutenak.

Gainera, flora inbaditzaileko espezieetakoak izan daitezkeen ale edo populazioak egoteko aukerari buruzko informazioa eman behar du.

Aldarazpenaren aldean egon dagoen errekaostari dagokionez herri jabaritzaren hidraulikorako aintzat hartu behar diren babesteko helburuak gaur egungo bere egoera ekologikoa ez narriatzea eta egoera ekologiko onera iristea, azken hori Uraren Zuzentarau Markoak, 2000/60/CE, ematen duen definizioaren arabera, eta ondorioz plangintzak eta hirigintzako garapenak ezin dute eragozpen edo arazo izan helburu horretarako.

Fauna

Barazar gainaren aldean baso-igela iberiarren zabalkuntzarako lehenasunezko alde da, eta interes bereziko alde da ferra-saguzar mediterraneoarraren (*Rhinolophus euryale*) eta gailurretako uhandrearen (*Triturus alpestris*) kasuetan, hau da, espezie mehatxatuen euskal katalogoan daudenak. Aldarazpenaren esparruak bisoi europarraren zabalkuntzarako lehenasunezko alde bat ukitzen du. Beste alde batetik, kontuan hartu behar da oro har inguru horretako faunarentzat garrantzitsua dela fauna interesgarria

glutinosa

- 6510 Prados pobres de siega de baja altitud

El estudio de impacto ambiental debe considerar la afección a dichos hábitats a la hora de valorar las distintas alternativas consideradas, priorizándose aquellas que supongan una menor afección.

También debe aportar información sobre la posible existencia de ejemplares o poblaciones pertenecientes a especies de flora invasora.

Respecto al arroyo presente en la zona de modificación, los objetivos de protección a considerar para el dominio público hidráulico son la no degradación de su estado ecológico actual y el alcanzar el Buen Estado Ecológico según la definición dada en la Directiva 2000/60/CE, Marco del Agua, de manera que el planeamiento y el desarrollo urbanístico no debe suponer un impedimento para este objetivo.

Fauna

La zona del alto de Barazar es zona de Distribución Preferente para la *Rana iberica* (rana patilarga), Area de Interés Especial para el Murciélago mediterráneo de herradura (*Rhinolophus euryale*) y tritón alpino (*Triturus alpestris*) incluidas en el catálogo vasco de especies amenazadas. El ámbito de la modificación afecta a una zona de distribución preferente del visón europeo. Por otro lado se ha de considerar la importancia para la fauna en general de este entorno por su función conectora entre ecosistemas que presentan fauna de

duen ekosistemak konektatzeko duen funtzioagatik.

Ondarea

Azterlanak informazio egokia eduki beharko du aldarazpenerako proposatutako zonaren inguruan existitu daitezkeen kultura ondareko elementuei buruz.

4.- INGURUMEN IRAUNKORTASUNAREN TXOSTENAREN ZABALERA, XEHETASUN MAILA ETA ESPEZIFIKOTASUN GRADUA

Arau Subsidiarioen aldarazpenaren Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanaren edo Ingurumen Iraunkortasunaren Txostenaren edukiaren egitura Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren prozedura arautzen duen 183/2003 Dekretuaren eranskinean ezarritakoaren arabera izango da. Horrez gain, plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen I. Eranskinean zehaztutako edukia ere kontuan hartu beharko da. Horren guztiaren kaltetan izan gabe, azterlanak aintzat hartuko ditu hurrengo alderdiak:

4.1. Planeko helburu estrategikoen eta helburu horiek lortzeko kontuan hartutako hautabideen deskribapena.

Ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren azterlanak argi eta garbi azaldu beharko ditu Arau Subsidiarioak aldarazteko helburuak eta esplizituki sartu beharko du helburu horiek eta aldarazpenean aurreikusitako jarduerak erreferentziako dokumentu honetan

interés.

Patrimonio

El estudio deberá contar con la oportuna información acerca de posibles elementos del patrimonio cultural existentes en el entorno de la zona propuesta para la modificación.

4.- AMPLITUD, NIVEL DE DETALLE Y GRADO DE ESPECIFICACION DEL INFORME DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL

El contenido del Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental (estudio de ECIA) o Informe de Sostenibilidad Ambiental (ISA) de la modificación de Normas Subsidiarias deberá estructurarse conforme a lo establecido en el Anexo del Decreto 183/2003 que regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, considerando además el contenido definido en el Anexo I de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente. Sin perjuicio de ello, el estudio tendrá en cuenta los siguientes aspectos:

4.1. Descripción de los objetivos estratégicos del plan y de las alternativas consideradas para alcanzar dichos objetivos.

El estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental deberá exponer con claridad los objetivos de la modificación de Normas Subsidiarias e incluir, de forma explícita, una valoración sobre el ajuste de dichos objetivos y de las actuaciones previstas en la modificación

adierazitako ingurumen helburuetara egokitzeari buruzko balorazio bat.

Horrez gain, aldarazpenaren helburuak lortzeko proposaturiko aukerak deskribatu beharko dira. Aukera horiek sakon aztertuko dira Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren azterlanean teknikoki eta ingurumenari dagokionez bideragarriak diren aukeren ingurumen-azterketari buruzko atalean.

Azkenik, ingurumenean eragin esanguratsuak sor ditzaketen aldarazpenaren zehaztapenak labur azalduko dira.

4.2. Beste plan eta programa batzuekiko elkarreragiteen azterketa.

Atal honetan Arau Subsidiarioen aldarazpenak planaren esparruan aplikatu daitezkeen gainerako plan eta programen zehaztapenekin duen bateragarritasuna, koherentzia eta izan dezakeen sinergia aztertu beharko da. Arlo honetan hainbat plan eta programek dute eragina. Horietako batzuk indarrean daude eta beste batzuk administrazioaren izapideak egiten ari dira. Aipaturiko gaiaren harira, aztertu beharreko planak, besteak beste, honako hauek izango dira:

- EAEko Ingurumenari buruzko Esparru Programa 2007-2010
- Bizkaiko Foru Aldundiaren Bizkaia 21 Programa
- Zeanuriko ekintza-planak, Tokiko Agenda 21 prozesuaren emaitza

de Normas Subsidiarias a los objetivos ambientales señalados en este documento de referencia.

Por otro lado, deberán describirse las distintas alternativas propuestas para alcanzar los objetivos de la modificación, alternativas que serán examinadas en profundidad en el apartado sobre el examen ambiental de las alternativas técnica y ambientalmente viables del estudio de ECIA.

Por último, se expondrán sintéticamente las determinaciones de la modificación susceptibles de originar efectos significativos sobre el medio ambiente.

4.2. Análisis de Interacciones con otros planes y programas.

En este apartado se deberá analizar la compatibilidad, coherencia y posibles sinergias de la modificación puntual de las Normas Subsidiarias con las determinaciones del resto de planes y programas aplicables al ámbito del plan. Inciden en esta área diferentes planes y programas, algunos de los cuales están vigentes y otros se encuentran en diferente estado de tramitación administrativa. En relación al asunto de referencia los planes a analizar serán, entre otros, los siguientes:

- Programa Marco Ambiental de la CAPV 2007-2010
- Programa Bizkaia 21. Diputación Foral de Bizkaia
- Planes de Acción del municipio de Zeanuri, fruto del proceso de Agenda Local 21.

- Lurralde Antolatzeke Jarraibideak
- Igorreko Eremu Funtzionaleko Lurralde Plan Partziala
- Euskal Autonomia Erkidegoko Ibaien eta Erreken Ertzak antolatzeke Arloko Lurralde Plana (isurialde kantauriarra) Aipatutako Arloko Lurralde Plana aldatzeke Onarpen Agiria Bereziki, haren araudian “Uholdeak izateko arrisku mailaren arabera lurzorua erabilera-irizpideak” barne hartzea
- Bisoi Europarra Kudeatzeko Plana, Bizkaiko Foru Aldundiak egindakoa
- Iparraldeko III. Plan Hidrologikoa
- Autonomia Erkidegoko Babes Zibileko Plana, ekainaren 24ko 153/1997 Dekretuak onetsitakoa
- EAEko Basoei buruzko Plana (1994-2030).
- EAEko Nekazaritzako eta Basogintzako Arloko Lurralde Plana
- Euskal Baserrialdeko Plangintza
- Landa Garapen Iraunkorreko Plana 2000-2006
- Garraio Iraunkorraren Plan Zuzentzailea 2002-2012
- Euskal Autonomia Erkidegoko Errepideen Plan Orokorra
- Directrices de Ordenación del Territorio
- Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Igorre
- Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Vertiente Cantábrica). Documento de Aprobación inicial de la modificación del citado PTS. En particular la incorporación a su normativa de los “Criterios de uso del suelo en función de su grado de inundabilidad”
- Plan de gestión del visón europeo elaborado por la Diputación Foral de Bizkaia
- Plan Hidrológico del Norte III
- Plan de Protección Civil de la Comunidad Autónoma aprobado por Decreto 153/1997, de 24 de junio
- Plan Forestal Vasco 1994-2030
- Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la CAPV
- Plan Estratégico Rural Vasco
- Plan de Desarrollo Rural Sostenible 2000-2006
- Plan Director del Transporte Sostenible 2002-2012
- Plan General de Carreteras del País Vasco

- Bizkaiko Errepideen Lurralde Plana
- Lur Kutsatuen Plana 2007-2012 Eusko Jaurlaritza
- Hondakin Arriskutsuak Kudeatzeko Plana 2003-2006. Eusko Jaurlaritza
- Klima Aldaketaren Aurka Borrokatzeko Euskal Plana (2007-2012). Eusko Jaurlaritza
- Plan Territorial de Carreteras de Bizkaia
- Plan de Suelos Contaminados 2007-2012. Gobierno Vasco
- Plan de Gestión de Residuos Peligrosos 2003-2006. Gobierno Vasco
- Plan vasco de Lucha Contra el Cambio Climático 2007-0012. Gobierno Vasco

IEBE azterlana Zeanuriko Udalak Tokiko Agenda 21aren esparruan eta garapen iraunkorraren alde gain hartutako konpromisoarekiko koherentzia gordez idatzi behar da. Horregatik, hurrengo agiriak ere aintzat hartu beharko dira:

El estudio de ECIA debe redactarse en coherencia con el compromiso asumido por el Ayuntamiento de Zeanuri en pro de un desarrollo sostenible en el marco de la Agenda Local 21. Por ello se deberán considerar además los siguientes documentos:

- “Bizkaiko iraunkortasun-adierazleen sistema. Zeanuri” (2003), Ingurumen Zuzendaritza Nagusi honek egindakoa. Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak egindako tokiko adierazleak ere aintzat hartu beharko dira.
- “Garapen Iraunkorreko Euskal Ingurumen Estrategia (2002-2020)”
- “Garapen Iraunkorrerako Europako Estrategia (2001-2020)”.
- “Mugikortasuna, hirigintza eta ingurumena: Irisgarritasun iraunkorrerako jardun onak”. EUDEL eta Eusko Jaurlaritza.
- “EAEko Igarobide Ekologikoen
- “Sistema de indicadores de sostenibilidad de Bizkaia. Zeanuri” (2.003), elaborado por esta Dirección General de Medio Ambiente. También se deberán considerar los indicadores locales elaborados por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco.
- “Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible (2002- 2020)”.
- “Estrategia Europea para un Desarrollo Sostenible (2001-2020)”.
- “Movilidad, urbanismo y medio ambiente: Buenas prácticas de accesibilidad sostenible”. EUDEL y Gobierno Vasco.
- “Red de Corredores Ecológicos de la

Sarea”. Eusko Jaurlaritzaz.

- “Paisaiaren Konbentzioa”. Europako Kontseilua.
- “EAEko paisaia nabarmen eta berezien katalogoa. Eusko Jaurlaritzaz.
- “EAEko lurzoruen erosioaren mapa (2005)”. Eusko Jaurlaritzaz.
- “EAEn kutsatuta egon litezkeen lurren katalogoa”. Eusko Jaurlaritzaz.
- “Ibaien egoera ekologikoa jarraitzeko sarea”. Eusko Jaurlaritzaz

CAPV”. Gobierno Vasco.

- “Convención Europea del Paisaje”. Consejo de Europa.
- “Catálogo de paisajes sobresalientes y singulares de la CAPV”. Gobierno Vasco.
- “Mapa de erosión de suelos de la CAPV (2005)”. Gobierno Vasco.
- “Catálogo de suelos potencialmente contaminados de la CAPV”. Gobierno Vasco.
- “Red de seguimiento del estado ecológico de los ríos”. Gobierno Vasco

Bestalde, udalerriari aplikatzekoak zaizkion gainerako planei dagokienez izan daitezkeen bigarren mailako ondorioak, ondorio metakorrak eta sinergikoak identifikatuko dira. Hemen identifikatutako ondorioak, halakorik izanez gero, aldarazpenaren eraginak identifikatu eta baloratzeko atalean ebaluatuko dira.

4.3.- Planak ukitzen duen eremuaren ingurumen azterketa, diagnosis eta balorazioa.

IEBERen azterlanaren idatz-zati hau ingurumen-eraginaren baterako ebaluazioaren prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren eranskinean ezarritakoari jarraiki garatuko da.

Eremuko ingurumen-diagnostikoa, besteak beste, hurrengo alderdiak aintzat hartuta landuko da:

Por otro lado, se identificarán los posibles efectos secundarios, acumulativos y sinérgicos con el resto de planes aplicables al municipio. Los efectos aquí identificados se evaluarán, en su caso, en el apartado de identificación y valoración de impactos de la modificación.

4.3.- Análisis, diagnóstico y valoración ambiental del ámbito afectado por el plan.

Este apartado del estudio de ECIA se desarrollará en base a lo establecido en el Anexo al Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental.

El diagnóstico ambiental del ámbito se elaborará teniendo en cuenta, entre otras, las siguientes cuestiones:

1) Kontuan izan behar da Arau Subsidiarioen aldarazpena atxikita dagoela zonifikazio akustikoa lantzeko eskakizunari, Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2007 Legeko 17. artikuluan eta Zonifikazio akustikoari, kalitate helburuei eta emisio akustikoei buruzko 1367/2007 Errege Dekretuko 13. artikuluan ezarritakoari jarraiki. Lurraldearen aldeztaketa akustikoa egiteko 37/2003 Legearen 7. artikuluan eta 1367/2007 Errege Dekretuaren 5. eranskinean deskribatu diren kategoriak hartuko dira kontuan. Bada, delako aldeztaketa hori egin ondoren aplikagarriak diren kalitate akustikoaren arloko helburuak arestian aipatu den 1367/2007 Errege Dekretuaren 14. artikulua ezarri dituenak izango dira

Kalitate akustikoko helburuak betetzen direla bermatzeko, antolamendu eremuaren Azterlan Akustikoa sartuko da. Bertan, proposatutako antolamendu hautabide bakoitza aztertuko da eta aukera eman beharko da ziurtatzeko azkenean hautatzen den antolamenduak, ziurrenik, aipatutako kalitate akustikoko helburuak beteko dituela.

2) Baldin eta nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako intereseko lurak ukitzen badira, arlokako ukipen horren balorazioa egiteko arestian aipatu den nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ALPren V. kapituluaren ezarri diren irizpideak erabiliko dira.

3) Aldarazpenak paisaiaren gainean izango duen eraginaren analisi xehekatua, planak alderdi horri dagokionez izango dituen ustezko eraginik adierazgarrienak identifikatuz eta baloratu.

Eskatutako informazioa biltzeko izan diren zailtasun teknikoak, ezagutzakoak

1) Se debe tener en cuenta que la modificación de las Normas Subsidiarias está sujeta a la exigencia de elaborar la zonificación acústica según lo previsto en el Art. 17 de la Ley 37/2007, de 17 de noviembre, del Ruido, y en el Art. 13 del Real Decreto 1367/2007 sobre zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas. Para el desarrollo de la propuesta de zonificación acústica se tendrán en cuenta las categorías descritas en el artículo 7 de la Ley 37/2003 y el anexo 5 del Real Decreto 1367/2007. Realizada dicha zonificación, los objetivos de calidad acústica aplicables serán los señalados en el artículo 14 del citado Real Decreto 1367/2007.

Para asegurar el cumplimiento de los objetivos de calidad acústica se incluirá un Estudio Acústico del ámbito de ordenación que analice cada una de las alternativas de ordenación propuestas y que permita afirmar que la ordenación finalmente seleccionada cumplirá, previsiblemente, con los objetivos de calidad acústica mencionados.

2) En caso de afectar a suelos de interés agrario, para la valoración de su afección sectorial agraria se deberían utilizar los criterios establecidos en el capítulo V del PTS Agroforestal.

3) Análisis en detalle de la afección que la modificación tendrá sobre el paisaje, identificando y valorando los probables efectos significativos del plan sobre este aspecto.

Se identificarán, en su caso, las dificultades técnicas, de conocimiento y/o

eta/edo esperientziakoak identifikatuko dira, halakorik izanez gero, eta nola gaintitu diren adieraziko da.

4.4. Teknika eta ingurumen aldetik bideragarriak diren hautabideen ingurumen azterketa. Aukeratu den irtenbidearen justifikazioa.

138/2003 Dekretuaren eranskinen ezarritakoarekin bat etorriz, atal honetan teknikoki bidezkoak diren aukeren ingurumeneko eraginen azterketa bereizgarria egingo da. Horrekin bat etorriz, eta 9/2006 Legeko 8. artikuluan aipatzen den bezala, organo eragileak bidezko aukerak, teknikoki eta ingurumenari dagokionez bideragarriak direnak, identifikatu, deskribatu eta ebaluatu egin behar ditu, baita zehazki jarduerarik ez burutzeko aukera ere (kasu honetan, udal plangintzaren egungo proposamenei eustea halakotzat joko litzateke), eta planaren edo programaren helburuak eta aplikatu behar den lurralde esparrua kontuan hartu behar da. Azken batean, planaren helburuak lortzeko teknika eta ingurumen aldetik bideragarriak diren aukerak identifikatu, deskribatu eta ebaluatzea da kontua.

Berariazko garrantzia du errepidea era bideen eta basoetako pisten konexioak egiteko alternatiben formulazioak; horren barruan sartuko da gaur egun dagoeneko aldarazita dauden esparruen egokitzapenaren bidez lortuko den irisgarritasunaren hobekuntza.

Erabilitako metodologia modu esplizituan agertu beharko da, eta, nolana ere, dagokion erreferentzia-agiri honetako atalean adierazitako ingurumen-irizpide estrategikoak bilduko ditu. Irizpide horiek

experiencia para recabar la información requerida y cómo se han superado.

4.4. Examen ambiental de las alternativas técnica y ambientalmente viables. Justificación de la solución adoptada.

De acuerdo con lo dispuesto en el anexo al Decreto 183/2003, en este apartado se realizará un análisis diferencial de los efectos ambientales de las alternativas que sean técnicamente razonables. En concordancia con ello, tal y como se señala en el artículo 8 de la Ley 9/2006 el órgano promotor debe identificar, describir y evaluar unas alternativas razonables, técnica y ambientalmente viables, incluida específicamente la alternativa cero o de no actuación (considerándose como tal, en este caso, el mantenimiento de las propuestas actuales del planeamiento municipal) que tengan en cuenta los objetivos y el ámbito territorial de aplicación del plan o programa. Se trata, en definitiva, de identificar, describir y evaluar distintas opciones, técnica y ambientalmente viables, para conseguir los objetivos del plan.

Especial relevancia cobra la formulación de alternativas de conexión de la carretera con el camino o pistas forestales, incluyendo la de mejora de la accesibilidad mediante la adecuación de espacios ya alterados en la actualidad.

La metodología utilizada deberá hacerse explícita e integrará, en todo caso, los criterios ambientales estratégicos señalados en el apartado correspondiente de este Documento de Referencia. Deberá

barne hartu direla berariaz justifikatu beharko da.

Prozesu horrek planaren helburuekin koherentziarik handiena duen aukera hautatzea ahalbidetu behar du, eta ingurumenean aurreikus daitekeen kalterik txikiena eraginez. Aldarazpen honen barruan ezarri diren jarduketa guztiak era egokian bidezko eta arrazoituko dira.

4.5. Ingurumen-eraginaren identifikazioa eta balorazioa

Ingurumen-eraginaren identifikazioa eta balorazioa Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanean landu beharko da. Hori guztia azkenean aukera hautatu ondoren egingo da eta erreferentzia-agiri honetan adierazitakoa kontuan izanik.

Ingurumen eragin zuzenak edo Arau Subsidiarioen aldarazpenean ezarritako erabilerak oinarri hartuta aurreikus daitezkeen jardueretatik etorritako eraginak ekar ditzaketen hautabide ezberdinen jarduerak identifikatu egin behar dira. Eragindako ingurunearen ezaugarriak aintzat hartuta, erreferentziako dokumentu honetan adierazita, eraginak identifikatu eta baloratuko dira. Bertan, gutxienez, hurrengoak kontuan izango dira: zarata, lurzoruen okupazioa, uraren kontsumoa, hondakin solidoen eta hondakin uren sorkuntza areagotzea, nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako kalitatezko lurren galera, landaretza autoktonoa kentzea, erkidegoarentzat interesgarriak diren habitaten gaineko ukipenak, ubideekikoak, espezie mehatxatuekikoak, paisaiaren aldaketak, ondare kulturalaren gaineko ukipenak,

justificarse específicamente la integración de dichos criterios.

Este proceso debe permitir seleccionar la alternativa que presente la máxima coherencia con los objetivos del plan, tratando de producir el mínimo efecto negativo previsible sobre el medio ambiente. Todas las actuaciones previstas en el seno de esta modificación deberán ser convenientemente justificadas.

4.5. Identificación y valoración de impactos ambientales

La identificación y valoración de los distintos impactos ambientales deberá elaborarse en el Estudio de Evaluación conjunta de impacto Ambiental tras la selección final de la alternativa teniendo en cuenta las consideraciones de este documento de referencia.

Se deben identificar las actuaciones de las distintas alternativas que pueden dar lugar a impactos ambientales directos o derivados de las actuaciones previsibles en base a los usos previstos en la modificación de Normas Subsidiarias. Considerando las características del medio afectado detectadas en este documento de referencia se procederá a la identificación y valoración de impactos, que tendrán cuenta al menos los siguientes: ruido, ocupación de suelos, consumo de agua, incremento en la generación de residuos sólidos y aguas residuales, pérdida de suelo agrario de calidad, eliminación de vegetación autóctona, afecciones a los hábitats de interés comunitario, a los cauces, a las especies amenazadas, cambios en el paisaje, afección al patrimonio cultural, etc.

etab.

Inguruko zarataren ebaluazioa egiteko aldeztaketa akustikoaren analisisian ondoko irizpide hauek aplikatuko dira:

Para la evaluación del ruido ambiental, en el análisis de la zonificación acústica se aplicarán los siguientes criterios:

1367/2007* EDk ezarritako mailak	dBA** mailen gehikuntza	Eragin-mota
Gaikitzen dira	<5	Neurritsua
Gaikitzen dira	5-10	Larria
Gaikitzen dira	>10	Kritikoa

*

Gaikitzen dela egiaztatuko da eguneko edozein unerako, eta eragina unerik ahulenaren arabera definituko da.

** Kalitate akustikoko helburuei zein bideetarako emisio akustikoei dagokienez.

Eragin akustikoaren balorazioan, aurreko taula horretan ezarri denaren arabera, gaur egungo egoera akustikoa ere aintzat hartuko da, eta baita ukituak diren egoitzazko erabilerako edo erabilerarik sentiberenak lurralde edo eraikinetan sektoreen kopurua ere.

Planak eta haren jardunek ingurumenean izan ditzaketen ondorio adierazkorak eta horien arteko erlazioa kartografikoki jaso behar da, informazio hori modu azkar eta errazean eskuratzeko modua izan dadin.

Ebaluazioa egiteko erabilitako

Niveles objetivo del RD 1367/2007*	Incremento de niveles dBA**	Tipo de impacto
Se superan	<5	Moderado
Se superan	5-10	Severo
Se superan	>10	Crítico

*

La verificación de esta superación se efectuará para cualquiera de los periodos del día, definiéndose el impacto en función del periodo más desfavorable.

** Tanto en relación a los objetivos de calidad acústica como en relación a la emisión acústica para viales.

En la valoración del impacto acústico según la tabla anterior se tendrá en cuenta también la situación acústica actual y la cuantía de los sectores del territorio o edificaciones con uso residencial o usos más sensibles que resulten afectados.

Los probables efectos significativos del plan y de sus actuaciones en el medio ambiente y su interrelación deberán recogerse cartográficamente con objeto de permitir un acceso rápido y sencillo a dicha información.

La metodología utilizada para la

metodologiak esplizitua izan beharko du, eta, hala badagokio, adierazi beharko dira eraginak baloratzeko eta horiek gainditzeko aurkitutako eragozpen teknikoak, ezagutzakoak eta/edo esperientzia-mailakoak.

4.6. Babes, zuzenketa eta konpentsazio neurriak hartzeko proposamena

Ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren azterlanak egingo diren neurri babesleen, zuzentzaileen eta konpentsazio neurrien proposamena eta deskripzioa sartu beharko ditu. Horiek planetik eratorritako jardueren garapenean gauzatuko dira, eta, batez ere, etxebizitzak eraikitzen diren bitartean. Ingurumen Eraginaren Azterlanak plangintzarako edo Arau Subsidiarioen aldarazpenean erants daitezkeen neurri zuzentzaileen, babesneurrien eta konpentsazio-neurrien proposamen bat ere landu beharko du. Neurri horien artean, adibidez, lurzoru kategoria ezberdinetan erabilera onargarrien araubideari eragiten dioten horiek aurkituko dira edo, bestela, ingurumen balio jakin batzuk babesteko xedearekin debekatuta geratu behar direnak nahiz espazio librean, tokiko sistemen, eta abarren berezko mugaketak. Hau da, Ingurumen Eraginaren Azterlanak hirigintza agiria aztertu behar du behar besteko xehetasunez, horren bitartez bertan sartu beharreko aldaketak proposatzeko. Helburua Arau Subsidiarioen aldarazpena aplikatzetik erator daitezkeen ingurumen eraginak ahalik eta gehien murriztea izango da.

Edonola ere, neurri zuzentzaileen edo babesleen definizio maila behar bestekoa izan beharko da Arau Subsidiarioen

evaluación deberá hacerse explícita, señalando, en su caso, las dificultades técnicas, de conocimiento y/o experiencia encontradas para valorar los impactos y cómo estas incertidumbres se han superado.

4.6. Propuesta de medidas correctoras, protectoras y compensatorias

El estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental incluirá una propuesta y una descripción de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias que se llevarán a cabo y que, en su caso, serán posteriormente materializadas en el desarrollo de las actuaciones derivadas del plan y en particular durante la construcción de las viviendas. El Estudio de Impacto Ambiental deberá también elaborar una propuesta de medidas correctoras, protectoras y compensatorias de planeamiento o incorporables al propio documento de modificación de Normas Subsidiarias. Entre estas medidas se encontrarán, por ejemplo, aquellas que afecten al régimen de usos admisibles en los distintas categorías de suelo o que, en todo caso, deben quedar prohibidos con la finalidad de proteger determinados valores ambientales, así como, en su caso, las propias delimitaciones de espacios libres, sistemas locales, etc. Es decir el Estudio de Impacto Ambiental debe analizar el documento urbanístico con el suficiente detalle para proponer, en su caso, los cambios a incorporar en el mismo con la finalidad de minimizar las afecciones ambientales que puedan derivarse de la aplicación de la modificación de las Normas Subsidiarias.

En todo caso el grado de definición de las medidas correctoras o protectoras deberá ser suficiente para su incorporación a la

aldarazpenari gehitzeko. Helburua hau izango da: beharrezkoa den kasuan, horiek xehetasun gehiagorekin zehaztu ahal izatea planetik eratorritako jarduera ezberdinetan.

Besteak beste, ondorengo neurri zuzentzaileak aintzat hartzea proposatzen da:

- Zarata. Beharrezkoak izan daitezkeen isurpen, barreiapen edo inspirazioko neurri babesleak eta zuzentzaileak diseinatzeko garaian, aintzat hartu beharko dira eragindako zonari aplikatzen diren kalitate akustikoko helburuak.
- Landaredia. Lehentasuna eman behar zaie existitzen den landaredia zaintzera zuzendutako neurri babesleei.
- Aldarazpenaren xede den zonan espezie inbaditzaileak daudela ikusten bada, horiek bertatik kenduko dira. Kasuan kasuko ardura jarri beharko da lan horiek egin bitartean espezie horiek istripuz sakabanatzen direla galarazteko. Arreta berezia jarriko da erabilitako makineria, tresna, arropa eta oinetakoetan.
- Fauna. Neurri zuzentzaileak mehatxatutako espezieen habitata zaintze aldera bideratuko dira modu berezian.
- Hala badagokio, aldarazpenaren eremu honetan intereskoa den faunarentzako iragazkortasuna

modificación de las Normas Subsidiarias, con el fin de que posteriormente puedan ser, si fuese necesario, precisadas con mayor detalle en las distintas actuaciones derivadas del plan.

Se propone considerar, entre otras, las siguientes medidas correctoras:

- Ruido. A la hora de diseñar las medidas protectoras y correctoras en emisión, propagación o inmisión que resultaran necesarias deberán tenerse presentes los objetivos de calidad acústica aplicables a la zona afectada.
- Vegetación. Se deben considerar preferentemente las medidas protectoras destinadas a la conservación de la vegetación existente.
- Si se detecta la presencia de especies invasoras en la zona objeto de modificación se procederá a su eliminación. Se deberán tomar las precauciones oportunas para evitar, durante estos trabajos, la dispersión accidental de estas especies, teniendo especial cuidado con la maquinaria, herramientas, ropa y calzado utilizados.
- Fauna. Las medidas correctoras se dirigirán de forma especial hacia la conservación del hábitat de especies amenazadas.
- En su caso, se asegurará la permeabilidad para la fauna de interés presente en el área de la

dagoela bermatuko da.

- Ibai eta erreken ibilguei ekarritako eragina murriztera zuzendutako neurriak eta azaleko uren masen Egoera Ekologiko Ona lortzera zuzendutakoak.
 - Argi-kutsadura. Ingurumen eraginaren azterlanak planeamenduari erantsi dakizkiokeen neurri zuzentzaileak sartzea proposatu behar du, horren bitartez hirigintza aldarazpenaren eraginak jasotzen dituen zonan argi kutsaduraren eragina areagotzea saihesteko.
 - Obrak egin bitartean material arkeologikoak edo aztarnategi ezezagunak topatuko balira, Euskal Kultura Ondareari buruzko Legearen 48. artikuluan xedatutakoari jarraiki jardungo litzateke.
 - Kultura-ondarea: ondare arkeologikoa zaintzeko neurriak. Aldarazpenaren zonatik gertu existitzen diren elementuak babesteko neurri zuzentzaileak.
 - Lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legeko 10.2 artikuluan aurreikusitakoaren arabera, kasuan kasuko udala eta autonomia erkidegoko ingurumen organoa jakinaren gainean jarriko da lurzorua kutsatuta egon daitekeela dioten aztarnak topatuz gero – funtsean indusketa lanak egin
- modificación.
 - Medidas destinadas a la minimización de la afección a los cauces de ríos y arroyos y tendentes a la consecución del Buen Estado Ecológico de las masas de agua superficiales.
 - Contaminación lumínica. El Estudio de impacto ambiental debe proponer la implantación de medidas correctoras incorporables al planeamiento para evitar el incremento de la afección de la contaminación lumínica en la zona que se vea afectada por la modificación urbanística.
 - Si durante el transcurso de las obras se detectasen materiales arqueológicos o yacimientos desconocidos, se actuará de acuerdo con lo estipulado en el artículo 48 de la Ley de Patrimonio Cultural Vasco.
 - Respecto al patrimonio cultural: medidas para la preservación del patrimonio arqueológico. Medidas protectoras de elementos culturales existentes en la zona próxima a la modificación
 - Según lo previsto en el artículo 10.2 de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, se informará al ayuntamiento correspondiente y al órgano ambiental autonómico en caso de detectar indicios de contaminación del suelo, fundamentalmente durante los trabajos de excavación.

bitartean--.

- Energia garraiatzeko sareak eta antzekoak lurperatzeko betebeharra finkatuko da.
- Mugikortasuna sor dezaketen jardueren ezarpen berri guztiek sortutako mugikortasuna ebaluatzeko azterlanak lantzeko betebeharra finkatuko da, horiek ingurunean eragin adierazgarria eduki badezakete.
- Kutsadura zaintzeko sistemak aurreikusiko dira.
- Se establecerá la obligación de soterrar las redes de transporte de energía y similares.
- Se establecerá la obligación de elaborar estudios de evaluación de la movilidad generada por todas aquellas nuevas implantaciones de actividades generadoras de movilidad que puedan incidir de forma significativa en el entorno.
- Se preverán sistemas de vigilancia de la contaminación.

4.7. Planaren ondorioak gainbegiratzeko mekanismoak

Azterlanak planaren eraginak ikuskatzeko eta jarraipena egiteko programa bat izango du. Gutxienez honako hau ahalbidetu beharko du:

- a) Aurreikusitako helburuen betekizun-mailaren jarraipena egitea eta ikuskatzea. Aurreikusitako helburuak lortu ezean, plana aldi baterako aldatu ahal izateko mekanismoak aurreikusi beharko dira.
- b) Arestian identifikatutako eragin esanguratsuenen jarraipena egitea, eraginak aldekoak zein kontrakoak izan, eta eragin kaltegarriak edo aurreikusi gabeko ingurumen-eraginak azkar identifikatzea, horiek saihesteko neurri egokiak gauzatzeko aldera.
- c) Aldarazpenean aurreikusitako jardueren betetze-maila eta horrek ingurumenean duen eragina

4.7. Mecanismos de supervisión de los efectos del Plan

El estudio incluirá un programa de seguimiento y supervisión de los efectos del plan que debe permitir al menos lo siguiente:

- a) El seguimiento y supervisión del grado de cumplimiento de los objetivos previstos. En caso de que no se alcancen los objetivos previstos, deberán preverse mecanismos que permitan la eventual modificación del plan.
- b) El seguimiento de los impactos significativos previamente identificados, tanto positivos como negativos, y la identificación con prontitud de los efectos adversos o impactos ambientales no previstos, con el fin de llevar a cabo las medidas adecuadas para evitarlos.
- c) El control del grado de ejecución de las actuaciones previstas en la modificación y sus implicaciones

kontrolatzea.

- d) Aurreikusitako neurri zuzentzaileak eta konpentsazio-neurriak eraginkorrak direla eta horien betetze-maila egiaztatzea.

Ikuskapena egiteko ardura duen agintaritzaren zein ikuskapena egiteko unea eta maiztasuna ere beren beregi adieraziko dira. Horrez gain, jarraipenaren xede izan beharko diren ingurumeneko aldagaiak, jarraipenaren adierazleak eta erabiliko den metodologia erantsi beharko dira (datuak hartzeko estrategiak, muga-mailak edo erreferentziarakoak, aldizkakotasuna, langileak, aurrekontua, aldizkako txostenak lantzea, etab.)

Ingurumen organo honen partaidetza plan honen gaineko jarraipenean aurreikusita dago planen ingurumen ebaluazioaren gaian indarrean dagoen araudian.

4.8. Laburpen dokumentua

Azterlanak azterlanean bertan azaldutako informazioaren laburpen tekniko edo sintesi-agiri bat izango du.

4.9. Agiri grafikoak

Oro har, ingurumen-eraginaren azterlanak ondorengoak deskribatu eta agertu beharko ditu kartografian:

- Ingurumen inbentarioan agertzen diren ingurumen-aldagai nagusien kartografia. Arau Subsidiarioen aldarazpenaren ingurumen ebaluazio egokia egitea ahalbidetuko duen eskala egokian aurkeztu beharko da kartografia. Arreta egokia eman behar zaio aintzat hartutako hautabideen

ambientales.

- d) La verificación del grado de cumplimiento y la efectividad de las medidas correctoras y compensatorias previstas.

Se señalará expresamente tanto la autoridad responsable de la supervisión como el momento y frecuencia de la misma. Deben incluirse además las variables ambientales que deberán ser objeto de seguimiento, los indicadores de seguimiento y la metodología que se utilizará (estrategias de tomas de datos, niveles límites o de referencia, periodicidad, personal, presupuesto, elaboración de informes periódicos, etc.)

La participación de este órgano ambiental en el seguimiento de este plan está prevista en la normativa vigente en materia de evaluación ambiental de planes.

4.8. Documento de síntesis

El estudio incluirá un documento de síntesis o resumen no técnico de la información abordada en el mismo.

4.9. Documentación gráfica

Con carácter general el estudio de impacto ambiental deberá describir y plasmar cartográficamente al menos:

- Cartografía de las principales variables ambientales incluidas en el inventario ambiental. La cartografía deberá aportarse a una escala adecuada para poder realizar una correcta evaluación ambiental de la modificación de las Normas Subsidiarias. Se debe prestar una adecuada atención a la cartografía de

kartografiari. Hori behar bezain xehatua izan beharko da ingurumen balio adierazgarriak eragiten diren tokietan.

- 1367/2007 Errege Dekretuaren 5.4 artikuluan ezarritakoari erantzuten dion zonifikazio akustikoko planoak.
- Arrisku naturalen mapa; gutxienez, uholde-arriskua duten zonak, higadura-arriskuak, sute-arriskuak eta arrisku sismikoa sartuko dira kartografian.
- Eragin nagusien planoak.
- Neurri zuzentzaileen planoak.
- Eremuko argazki erreportajea eta aukera ezberdinetan aurreikusitako antolamenduaren infografia.

Horretaz gain, txosten honetan aipaturiko informazio guztia telekomunikazio informatikoen bidez edo beste bide elektronikoen bidez erraz erreproduzitzeko eta eskuratzeko formatuetan eman beharko da.

4.10. Bideragarritasun ekonomikoaren txostena

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginen ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legean ezarritakoarekin bat etorritik, planaren edo programaren eragin kaltegarriak saihestu, murriztu edo arintzera bideraturiko neurrien eta aukeren bideragarritasun ekonomikoari buruzko txostena gehitu beharko da ingurumen-iraunkortasunerako txostenean. Txosten horren edukia eta xehetasun-maila planaren definizio-gradura egokituko da,

las alternativas consideradas, que será suficientemente detallada en aquellas áreas donde se afecte a valores ambientales significativos.

- Plano de la zonificación acústica que responda a lo establecido en el artículo 5.4 del Real Decreto 1367/2007.
- Mapa de riesgos naturales que cartografiará, al menos, las zonas inundables, los riesgos erosivos, el riesgo de incendios y el riesgo sísmico.
- Planos de impactos principales.
- Planos de medidas correctoras.
- Reportaje fotográfico del ámbito e infografía de la ordenación prevista en las distintas alternativas.

Toda la información citada en este informe será proporcionada, además, en formatos de fácil reproducción y acceso mediante las telecomunicaciones informáticas o por otros medios electrónicos.

4.10. Informe de viabilidad económica

De acuerdo con lo establecido en la ley 9/2006 sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente, se deberá incluir en el informe de sostenibilidad ambiental un informe sobre la viabilidad económica de las alternativas y de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos del plan o programa. El contenido y grado de detalle de este informe se adecuará al grado de definición del plan, pero en todo caso

baina, edonola ere, aukeren nahiz plana ikuskatzeko programaren garapenaren eta neurri zuzentzaileen bideragarritasun ekonomikoa baloratzeko balio beharko du.

5.- KONTUAN IZAN BEHARREKO LEGERIA

Ingurumen arloko administrazio xedapenak eta legeria identifikatuko dira, eta xedapen horiek plana egiteko orduan kontuan nola hartu diren aztertuko da. Ingurumen-eraginaren baterako ebaluazioaren azterlana egiteko kontuan izan beharko da ingurumenari loturiko legeria. Honakoa hau izango da gutxienez:

- 28/1997 Dekretua, otsailaren 11koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurraldearen Antolamendurako Gidalerroak behin betiko onesten dituen Lurraldearen Antolamendurako Gidalerroen ingurune fisikoaren matizea
- 3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteari buruzkoa
- 43/2003, azaroaren 21koa, Mendiei buruzkoa
- 11/1997 Foru Araua, urriaren 14koa, basoko askotariko espezie autoktonoen erregimen espezifikoari buruzkoa
- 3/1994 Foru Araua, ekainaren 2koa, Mendiei eta babestutako natura-espazioen administrazioari buruzkoa, eta 3/2007 Foru Araua, martxoaren 20koa, Mendiei eta babestutako natura-espazioen

deberá servir para valorar la viabilidad económica tanto de las distintas alternativas como de las propias medidas correctoras y desarrollo del programa de supervisión del plan.

5.- LEGISLACION A CONSIDERAR

Identificación de disposiciones administrativas y legislación de índole ambiental y análisis de cómo tales disposiciones se han tenido en cuenta durante la elaboración del plan. La legislación ambiental que debe ser tenida en cuenta para elaborar el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental será al menos la siguiente:

- “Decreto 28/1997, de 11 de febrero, por el que se aprueban definitivamente las Directrices de Ordenación Territorial del País Vasco”. Matriz del medio físico de las DOT.
- “Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco”.
- “Ley 43/2003, de 21 de noviembre, de Montes”.
- “Norma Foral 11/1997, de 14 de octubre, de régimen específico de diversas especies forestales autóctonas”
- “Norma Foral 3/1994, de 2 de junio, de Montes y administración de espacios naturales protegidos” y Norma Foral 3/2007, de 20 de marzo, de modificación de la Norma Foral 3/1994, de 2 de junio, de

- | | |
|---|--|
| <p>administrazioari buruzko ekainaren 2ko 3/1994 Foru Araua aldatzen duena.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 92/43/CEE Zuzentaraua, 1992ko maiatzaren 21ekoa, habitat naturalak eta landaredi eta fauna basatiak zaintzeari buruzkoa ▪ 16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko Natura Zaintzeari buruzkoa ▪ 42/2007 Legea, Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzkoa ▪ 7/1990 Legea, Uztailaren 3koa, Euskal Kultura Ondareari buruzkoa ▪ 10/1998 Legea, apirilaren 8koa, Landa Garapenari buruzkoa ▪ Legegintzako 1/2001 Errege Dekretua, uztailaren 20koa, urari buruzko legearen testu bategina onesten duena ▪ 2000/60/EE Zuzentaraua; horren bidez uren politikaren esparruan erkidegoko esparru bat ezarri zen ▪ 1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urarena ▪ 17/2003 Legea, azaroaren 17koa, Zaratarena ▪ 1513/2005 Errege Dekretua, abenduaren 16koa, horren bidez zarataren azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatu zen, ingurumeneko zarata ebaluatzeari eta kudeatzeari lotuta | <p>Montes y Administración de Espacios Naturales Protegidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ “Directiva 92/43/CEE, de 21 de mayo de 1.992, relativa a la conservación de los hábitats naturales y la fauna y flora silvestres”. ▪ “Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco” ▪ “Ley 42/2007, del Patrimonio Natural y la Biodiversidad” ▪ “Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco”. ▪ “Ley 10/1998, de 8 de abril, de Desarrollo Rural”. ▪ “Real Decreto Legislativo 1/2001 de 20 de julio, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Aguas” ▪ “Directiva 2000/60/CE, por la que se establece un marco comunitario en el ámbito de la política de aguas”. ▪ “Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas” ▪ “Ley 17/2003, de 17 de noviembre del Ruido”. ▪ “Real Decreto 1513/2005, de 16 de diciembre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a la evaluación y gestión del ruido ambiental”. |
|---|--|

- 1367/2007 Errege Dekretua, urriaren 19koa, zonakatzeko akustikoari, kalitatearen helburuei eta igorpen akustikoei dagokienez Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatzen duena.
- 8/1999 Foru Araua, apirilaren 15ekoa, Bizkaiko Errepideen Plana onesten duena
- 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, lurzuari eta hirigintzari buruzkoa
- 10/1998 Legea, apirilaren 21ekoa, hondakinei buruzkoa
- 1/2005, otsailaren 4koa, lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko
- 1481/2001 Errege Dekretua, abenduaren 27koa, zabortegean hondakinak deuseztatzea arautzen duena
- 49/2009 Dekretua, otsailaren 24koa, hondakinak hondakindegietan biltegitara eta betelanak eginda deuseztatzea arautzen duena
- 105/2008 Errege Dekretua, otsailaren 1ekoa, eraikuntzako eta eraispenerako hondakinen produkzioa eta kudeaketa arautzen duena
- 9/2006 Legea, apirilaren 8koa, plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzkoa
- 183/2003 Dekretua, uztailaren 22koa, ingurumen-eraginaren baterako ebaluazioaren prozedura
- Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas.
- “Norma Foral nº 8/1999, de 15 de abril, por la que se aprueba el Plan de Carreteras de Bizkaia”.
- “Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo”.
- “Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos”.
- “Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo”.
- “Real Decreto 1481/2001, de 27 de diciembre, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero”.
- “Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos”.
- “Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición”.
- “Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente.”
- “Decreto 183/2.003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto

arautzen duena

- 27/2006 Legea, uztailaren 18koa, ingurumenaren arloan justizia lortzeko, informazioa eskuratzeko eta parte-hartze publikorako eskubideak arautzen dituena

6.- INFORMAZIO- ETA KONTSULTA-MODALITATEAK

Plan eta programa jakin batzuek ingurumenean dituzten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. eta 10. artikuluetan ezarritakoa betez, atal honetan informatzeko eta kontsulta egiteko modalitatea definitzen da eta eragindako herri-administrazioak eta interesa duen jendea identifikatzen da. Zehazki, organo sustatzaileak hurrengo jarduerak egingo ditu:

a) Zeanuriko Arau Subsidiarioen Aldarazpenaren lehen agiriaren, haren Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren azterlanaren eta Arau Subsidiarioen aldarazpen horren Ingurumen Eraginaren Aurretiazko Txostenaren jendaurreko informazioa. Horretarako, iragarkia jarriko da aldizkari ofizialean eta barreiapen handia duen egunkari batean. Gutxienez, 45 egun izango dira hura aztertze eta oharrak adierazteko.

b) Kaltetutako herri-administrazioei eta interesa duen jendeari kontsulta egitea Planaren eta plan horren Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren Azterlanaren eta Ingurumen Eraginaren Hasierako Txostenaren lehenengo agiria bidaliz. Kontsultaren xede diren eragindako Administrazio Publikoak eta

ambiental”.

- “Ley 27/2006, de 18 de julio, por el que se regula el derecho de acceso a la información ambiental, el derecho de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente”.

6.- MODALIDADES DE INFORMACION Y CONSULTA

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 9 y 10 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre Evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente, en el presente apartado se define la modalidad de información y consulta, y se identifican las Administraciones Públicas afectadas y el público interesado. En concreto, el órgano promotor realizará las siguientes actuaciones:

a) Información pública del primer documento de la Modificación de las Normas Subsidiarias de Zeanuri, de su estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental y del Informe Preliminar de Impacto Ambiental de dicha modificación de Normas Subsidiarias, mediante inserción de anuncio en boletín oficial y periódico de gran difusión, disponiendo al menos de 45 días para su examen y formulación de observaciones.

b) Consulta a las administraciones públicas afectadas y al público interesado mediante remisión del primer documento del Plan y de su Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental y del Informe Preliminar de Impacto Ambiental. Las Administraciones Públicas afectadas y público interesado

jende interesdunak hauek izango dira gutxienez: Erreferentziako Dokumentu honetan aipatu eta identifikatu izanda, erantzunak eman dituztenak.

7. INGURUMEN ERAGINAREN HASIERAKO TXOSTENAREN ESKAERA

183/2003 Dekretuko 17. artikuluan ezarritakoa betetzeko, Zeanuriko Arau Subsidiarioen aldarazpena hasieran onetsi aurretik, plana izapidetzeko eskumena duen organoak, Zeanuriko Udalak alegia, ingurumen arloko organo honi Ingurumen Eraginaren Hasierako Txostena egiteko eskatuko dio. Eskaerari Arau Subsidiarioen aldaketaren lehenengo agiria eta ingurumen-eraginaren baterako ebaluazioaren azterlana erantsiko zaizkio. Biak erreferentzia-agiri honetan zehaztutakora egokituko dira.

objeto de consulta serán, cuando menos, aquellas que habiendo sido señaladas e identificadas en este Documento de Referencia hayan formulado respuestas.

7.- SOLICITUD DEL INFORME PRELIMINAR DE IMPACTO AMBIENTAL

En aplicación de lo establecido en el artículo 17 del Decreto 183/2003, con carácter previo a la aprobación inicial de la modificación de Normas Subsidiarias de Zeanuri, el órgano competente para la tramitación del plan, en este caso el Ayuntamiento de Zeanuri, solicitará a este órgano ambiental la emisión del Informe Preliminar de impacto ambiental. A la solicitud se adjuntará el primer documento de la modificación puntual de las Normas Subsidiarias y el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, adaptados ambos a lo especificado en este Documento de Referencia.

Bilbon, 2011ko otsailaren 7an

Izp./Fdo.: Iosu Madariaga Garamendi

INGURUMEN FORU DIPUTATUA
EL DIPUTADO FORAL DE MEDIO AMBIENTE